

HECHT[®] 154

made for garden

ORIGINAL BETRIEBSANLEITUNG

BENZIN FREISCHNEIDER

HECHT 154



"cutting tool easy change"



Wir gratulieren Ihnen zum Kauf eines Produktes der Marke HECHT. Lesen Sie bitte vor der ersten Inbetriebnahme die Betriebsanleitung sorgfältig und aufmerksam durch und machen Sie sich mit Ihrem neuen Produkt und seiner Bedienung vertraut!

DE Dieses Handbuch enthält wichtige Hinweise zur Sicherheit, zum Aufbau, zur Bedienung, zur Wartung, zur Lagerung und zur Fehlersuche bei Problemen. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf und stellen Sie sicher, dass diese Informationen auch für andere Nutzer immer verfügbar sind. Angesichts der ständigen technologischen Weiterentwicklungen und Anpassungen an die neuesten EU Standards können technische und optische Änderungen ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden. Die Bilder in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und können vom gelieferten Produkt abweichen. Es können keine Rechtsansprüche im Bezug auf die Betriebsanleitung geltend gemacht werden. Kontaktieren Sie Ihren Händler bei Unklarheiten, Fragen oder im Zweifelsfall.

Achten Sie besonders auf die hervorgehobenen Hinweise und Warnungen! Warnsymbole in diesem Handbuch:

 **Warnung!** Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen hin, die befolgt werden müssen, um Unfälle, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen oder Schäden an der Maschine oder Ihrem Eigentum führen können zu vermeiden.

 **Hinweis:** Dieses Symbol markiert nützliche Tipps zur Verwendung des Produktes.

INHALTSVERZEICHNIS

MASCHINENBESCHREIBUNG	4
ILLUSTRIERTER LEITFADEN	5
TECHNISCHE DATEN.....	8
SICHERHEITSSYMBOLS	9
ERSATZTEILE.....	10
BEDIENUNG.....	11
SICHERHEITSHINWEISE	11
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE.....	12
SICHERHEIT BEIM ARBEITEN MIT DEM FREISCHNEIDER.....	13
VERLETZUNGEN DURCH WIEDERHOLTE BEANSPRUCHUNG/BELASTUNG	15
RÜCKSCHLAG.....	15
SICHERHEITSMANAHMEN FÜR SCHNEIDAUSRÜSTUNG	16
ARBEITSBEREICH.....	16
PERSÖNLICHE SICHERHEIT	17
GEBRAUCH UND PFLEGE VON BENZINBETRIEBENEN MASCHINEN.....	17
PERSONENSCHUTZ.....	18
RESTRISIKO	19
AUSPACKEN	19
MONTAGE.....	20
MONTAGE DES GRIFFS.....	20
MONTAGE DER SCHUTZABDECKUNG.....	20
MONTAGE DES MESSERS.....	20
MONTAGE DER FADENSPULE	20
ANBRINGEN DES SCHULTERGURT	21
ENTFERNEN DER ZUSÄTZLICHEN SCHUTZABDECKUNG	21
INBETRIEBNAHME.....	21
SICHERHEITSHINWEISE ZUM BETANKEN.....	21
AUFTANKEN.....	21
VOR DEM START	22
BETRIEB	22
STARTEN / STOPPEN	23

ARBEITSANWEISUNGEN	23
ARBEITEN MIT DER FADENSPULE	23
ARBEITEN MIT DEM MESSER	24
WARTUNG UND REINIGUNG	24
MASCHINENWARTUNG	25
AUSTAUSCHEN DER FADENSPULE	25
WARTUNG DES KEGELRADGETRIEBES	26
SCHÄRFEN DES FADENSCHNEIDERS	26
MOTORWARTUNG	26
AUSTAUSCHEN DES KRAFTSTOFFFILLERS	27
MOTORANPASSUNGEN	27
LAGERUNG UND TRANSPORT	28
HINWEISE ZUR LAGERUNG DES MOTORS	28
BRENNSTOFFLAGERUNG	29
GERÄTESPEZIFISCHE LAGERUNGSHINWEISE	29
TRANSPORT	29
FEHLERSUCHE	30
ENTSORGUNG	30
KUNDENDIENST UND ERSATZTEILE	31
GEWÄHRLEISTUNG	32
EG -KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	34

MASCHINENBESCHREIBUNG

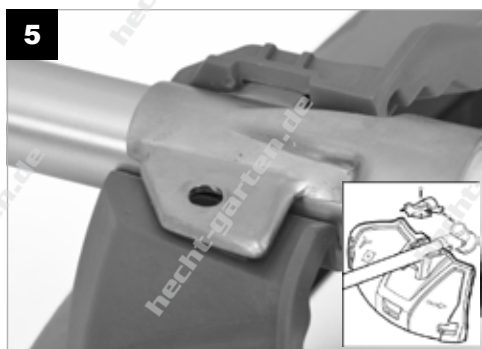
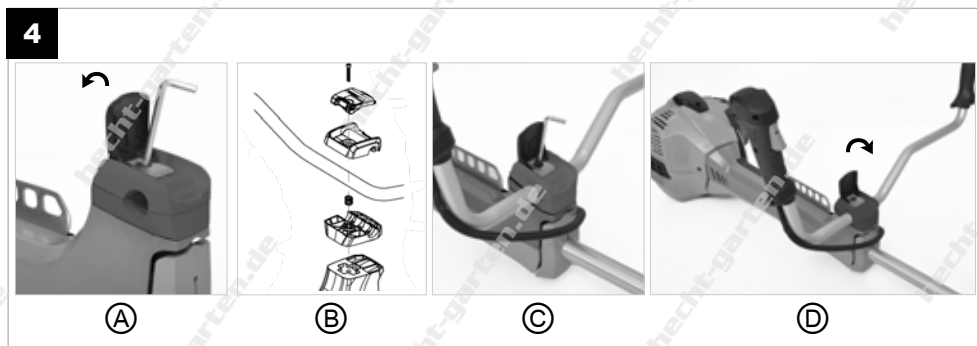
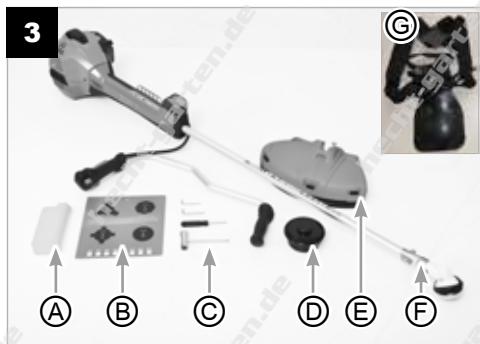
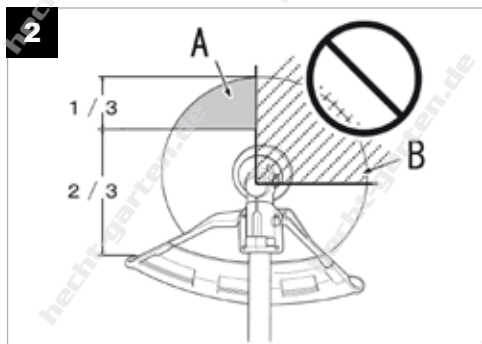
1

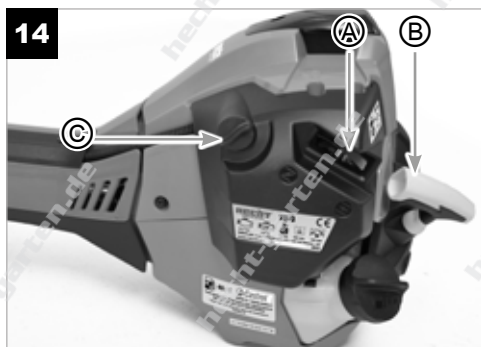
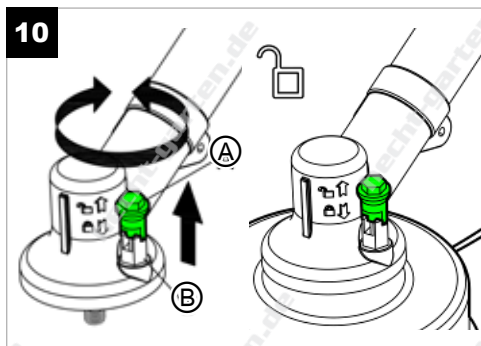
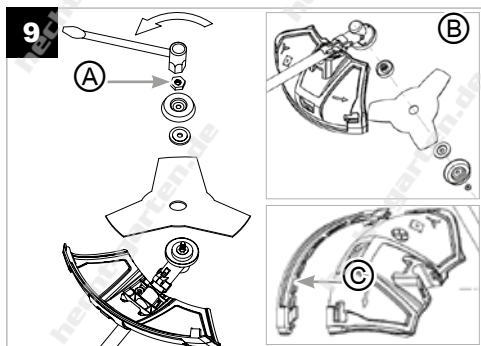
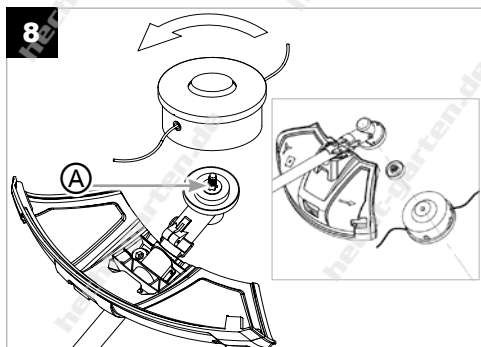
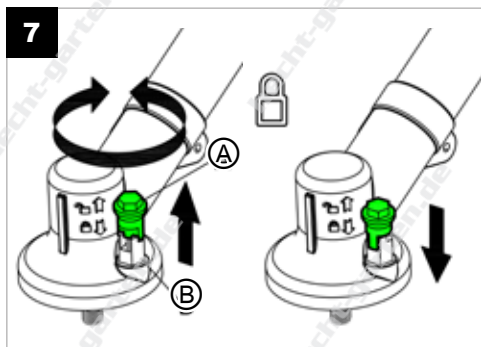


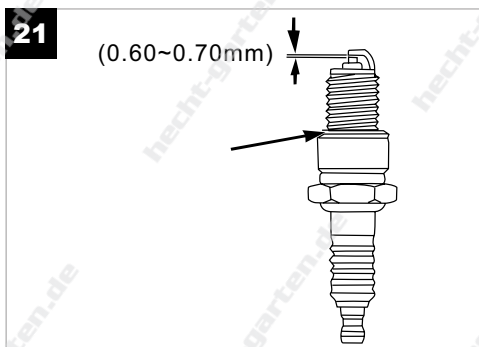
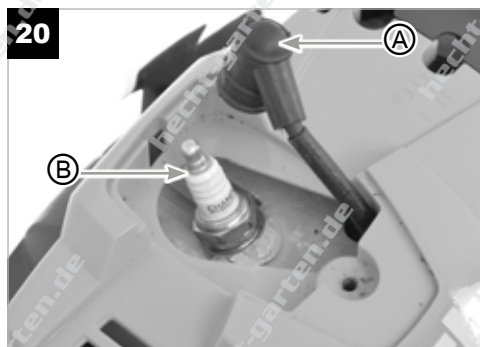
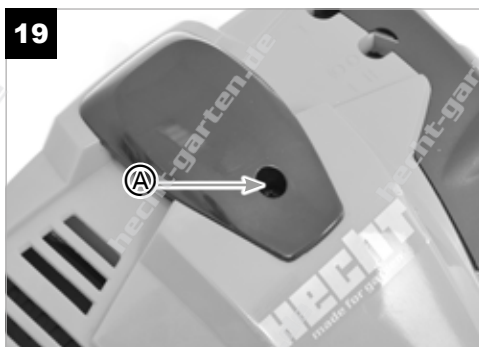
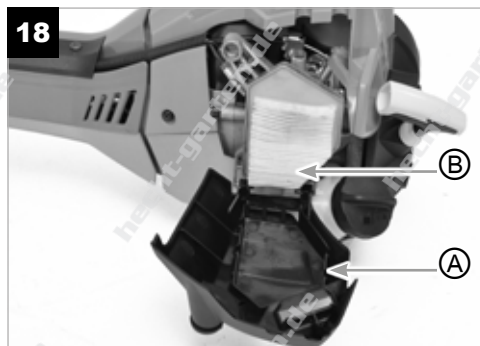
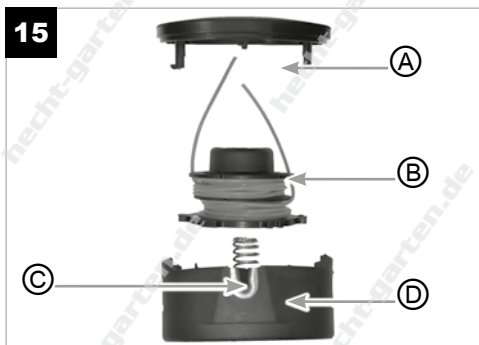
1.	Metallmesser
2.	Getriebegehäuse
3.	Schneidevorrichtung
4.	Schutzverlängerung
5.	Rohrspindel
6.	Handgriff mit Schalter und Gashebel
7.	Griffhalterung
8.	Handgriff

9.	Ringschraube für Schultergurt
10.	Motorhaube
11.	Luftfilter
12.	Tankdeckel
13.	Starter Griff
14.	Choke-Hebel
15.	Verstellbarer Schultergurt

ILLUSTRIERTER LEITFADEN







TECHNISCHE DATEN

Motor

Motortyp	2-Takt
Leistung bei 6500 min	1,5 kW / 2 HP
Max. Leistung	1,9 kW / 2,6 HP
Hubraum	52 cm ³
Leerlaufgeschwindigkeit	3000±200 / min.
Max. Motordrehzahl	10000 / min. ⁻¹
Arbeitsgeschwindigkeit des Schneidkopfes	6400 / min.
Arbeitsgeschwindigkeit der Metallklinge	7200 / min.
Max. Arbeitsgeschwindigkeit des Schneidkopfes	8500 / min.
Max. Arbeitsgeschwindigkeit der Metallklinge	9500 / min.
Kühlsystem	Luftgekühlt
Zündkerzenabstand	0,60 - 0,70 mm
Kraftstoff	bleifreies Benzin
Min. Oktanzahl	90
Tankvolumen	600 ml
Schmieröl	API TC / JASO FB
Empholenes Öl	CASTROL GARDEN 2T, CASTROL 2T
Benzin-Öl Verhältnis	33:1 40:1
Arbeitsbreite - Schneidkopf	430 mm
Arbeitsbreite - Metallklinge	255 mm
Linienstärke	2,4 mm
Nettogewicht	8,7 kg
Gemessene Schalldruckpegel, nach EN ISO 3744	IPA = 101 dB (A); K = 3 dB (A)
Gemessene Vibrationen am rechten Griff, nach Norm EN 22867	3,2 m/s ² K = 1,5 m/s ²
Gemessene Vibrationen am linken Griff, nach Norm EN 22867	3,5 m/s ² K = 1,5 m/s ²
Betriebsbedingungen	+5°C - +35°C

Die technischen Eigenschaften des Produktes können ohne Ankündigung geändert werden.

SICHERHEITSSYMBOL

	Dieses Gerät muss mit Vorsicht verwendet werden. Deshalb wurden Aufkleber auf der Maschine platziert, um Sie während der Benutzung bildhaft an die wichtigsten Vorsichtsmaßnahmen zu erinnern. Deren Bedeutung wird nachstehend erläutert.		Verletzungsgefahr durch fortschleudernde Teile.
			Achtung! Stolpergefahr.
			Halten Sie Arme und Beine in einem sicheren Abstand zur Maschine. Verletzungsgefahr!
			Achtung! Giftige Dämpfe!
			Benzin ist leicht entflammbar und kann explodieren. Rauchen und offenes Feuer sind verboten.
	Die Befolgung dieser Symbole erlaubt einen besseren und sichereren Umgang mit der Maschine. Machen Sie sich deshalb sorgfältig mit den nachfolgenden Symbolen vertraut.		Stellen Sie sicher, dass der Schneidkopf beim Start, und während der Arbeit, nicht in Kontakt mit Fremdkörpern kommt.
	Machen Sie sich vor der Arbeit mit allen Bedienelementen der Maschine vertraut. Sollten Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an Ihren Händler.		Warten Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten bis alle beweglichen Teile zum vollständigen Stillstand gekommen sind.
	Lesen Sie vor dem Benutzen der Maschine die Betriebsanleitung genau durch.		Feuergefahr!
	Tragen Sie Kopf-, Augen-, Atem- und Gehörschutz.		Deaktivieren oder entfernen Sie nicht die Sicherheits- und Schutzeinrichtungen.
	Tragen Sie rutschfeste Sicherheitsschuhe.		Verwenden Sie dieses Gerät nicht bei Regen oder Feuchtigkeit. Schützen Sie das Gerät vor Nässe. Lassen Sie das Gerät nicht im Freien liegen, wenn es regnet!
	Tragen Sie Schutzhandschuhe.		
	Tragen Sie einen Kopfschutz.		Schalten Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten den Motor ab und ziehen sie die Zündkerze.
	Schutzkleidung tragen.		

	Verwenden Sie die Maschine nicht in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen. Vergiftungsgefahr!		Mischungsverhältnis 1:40, verwenden Sie ausschließlich ein Kraftstoffgemisch aus 2-Takt-Öl und reinem Benzin.
	Verbrennungsgefahr! Halten Sie einen sicheren Abstand zu heißen Teilen.		Symbole am Choke-Hebel: A. Hebel in Betriebsstellung „Betrieb“ B. Kaltstart, „Choke“
	Max. Geschwindigkeit der Fadenspule		Seilzugstarter
	Max. Geschwindigkeit des Schneidmessers		Max. Leerlaufdrehzahl
	Achtung! Nach Abschalten des Motors rotiert der Fadenspulenkopf / das Messer noch einige Sekunden weiter. Halten Sie Hände und Füße fern von rotierenden Teilen.		Hubraum
	Achtung! Sicherheitsabstand einhalten! Halten Sie zu anderen Personen einen Sicherheitsabstand von mindestens 15m ein.		Maximale Motorleistung
	Arbeitsstellung. Arme im 90° Winkel zum Lenkradgriff.		Gewicht
	LWA Schallleistungspegel LWA in dB.		Max. Arbeitsbreite Schneidfade
			Max. Arbeitsbreite Schneidmesser
			Das Produkt entspricht den einschlägigen EU-Normen.

ERSATZTEILE

Auszug aus der Ersatzteilliste. Teilenummern können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Komplette und aktuelle Ersatzteilliste finden Sie auf:

www.hecht-garten.de

Bezeichnung	Teilnummer
3-Zahn-Metallmesser	600250
Fadenspulenkopf	152000073
Luftfilter	154001113

* Bitte geben Sie bei einer Bestellung den Motortypen sowie die Seriennummer des Motors an.

BEDIENUNG

Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf und stellen Sie sicher, dass diese Informationen auch für andere Nutzer immer verfügbar sind.

Machen Sie sich mit den folgenden Informationen vertraut, um mögliche Schäden an Leben, Gesundheit oder Eigentum von Benutzer und Mitmenschen zu vermeiden.

⚠ Warnung: Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung bestimmt durch Personen (einschließlich Kinder) mit reduziertem physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen, es sei denn, sie handeln unter Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person.

SICHERHEITSHINWEISE

⚠ Lesen Sie zuerst die Bedienungsanleitung.

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme alle Hinweise. Beachten Sie besonders auf die Sicherheitsanweisungen. Überprüfen Sie Ihre Maschine direkt nach der Anlieferung. Sollten Sie eine Beschädigung beim Auspacken feststellen, informieren Sie unverzüglich Ihren Lieferanten. Nehmen Sie die Maschine nicht in Betrieb.

BEDINGUNGEN ZUR VERWENDUNG

Diese Maschine ist ausschließlich für den Gebrauch zugelassen:

- In Übereinstimmung mit den in diesem Handbuch angegebenen Beschreibungen und Sicherheitshinweisen
- Zum Mähen von Gras im Garten, entlang Blumenbeeten und rund um Bäume oder Zaunpfosten
- Die Metallklinge eignet sich zum Schneiden von Gras, Unkraut oder leichter Vegetation
- Das Gerät ist nicht für das Schneiden von Hecken oder Büschen konzipiert

Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Bei nicht sachgemäßer Verwendung für den vorgesehenen Zweck erlischt jegliche Gewährleistung und der Hersteller kann für Schäden nicht verantwortlich gemacht werden. Der Nutzer haftet für alle Schäden an Dritten und deren Eigentum.

Eigenmächtige Veränderungen am Gerät schließen eine Haftung des Herstellers/Händlers für daraus resultierende Schäden aus. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den Einsatz in gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Unsere Gewährleistung erlischt, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handels- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

Überlasten Sie die Maschine nicht und nutzen Sie sie nur in dem Leistungsbereich für den sie konzipiert wurde.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠ Beachten Sie bei der Verwendung des Geräts die folgenden Sicherheitshinweise um die Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden auszuschließen. Beachten Sie außerdem die speziellen Sicherheitshinweise in den jeweiligen Kapiteln. Folgen Sie gegebenenfalls den gesetzlichen Richtlinien und Verordnungen um mögliche Unfälle bei der Nutzung des Geräts zu vermeiden.

⚠ Achtung! Bei der Verwendung von benzinbetriebenen Geräten sind die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen, einschließlich der Nachstehenden, unbedingt zu befolgen um die Gefahr von schweren Verletzungen und / oder Beschädigungen des Gerätes zu vermeiden.

⚠ Achtung! Die Maschine erzeugt ein schwaches elektromagnetisches Feld, welches unter Umständen aktive oder passive medizinische Implantate stören kann. Um das Risiko von schweren oder sogar tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und Implantat-Hersteller vor der Benutzung der Maschine zu kontaktieren.

GRUNDVORAUSSETZUNGEN

- Lesen Sie die Betriebsanleitung aufmerksam und machen Sie sich mit der Bedienung und ordnungsgemäßen Verwendung Ihres Gerätes und dem Zubehör vertraut.
- Wenn Sie einen Transportschaden beim Auspacken feststellen, müssen Sie umgehend Ihren Lieferanten kontaktieren! Nehmen Sie die Maschine nicht in Betrieb.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die nicht mit den Anweisungen und Sicherheitsvorschriften vertraut sind, die Benutzung des Freischneiders. Beachten Sie landesspezifische Gesetze, diese können ein Mindestalter des Benutzers vorschreiben.
- Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf und stellen Sie sicher, dass diese Informationen auch für andere Nutzer immer verfügbar sind. Legen Sie die Betriebsanleitung dem Gerät bei, wenn Sie es verleihen oder verkaufen.
- Arbeiten Sie niemals mit der Maschine, wenn andere Personen, vor allem Kinder oder Tiere in der Nähe sind.
- Beachten Sie, dass der Betreiber oder Nutzer für eventuelle Verletzungen und Schäden an anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich ist.

⚠ **Warnung - Benzin ist leicht entflammbar.**

- Lagern Sie den Kraftstoff in einem dafür zugelassenen Kanister, an einem sicheren Ort und in sicherem Abstand zum Arbeitsbereich. Stellen Sie sicher, dass der Kanister eindeutig beschriftet ist.
- Betanken Sie das Gerät nur im freien oder in gut belüfteten Bereichen, welche frei von Hindernissen sind.
- Beim Tanken darauf achten, dass kein Kraftstoff verschüttet wird. Bewegen Sie das Gerät aus dem Tankbereich bevor Sie den Motor starten. Öffnen Sie während des Betriebs nicht den Tankdeckel und betanken Sie das Gerät niemals bei laufendem oder heißem Motor.
- Sollten Sie beim Betanken Kraftstoff verschütten, versuchen Sie nicht den Motor zu starten. Bewegen Sie zuerst das Gerät aus dem Gefahrenbereich und warten Sie bis sich alle Kraftstoffdämpfe vollständig verflüchtigt haben.

SICHERHEIT BEIM ARBEITEN MIT DEM FREISCHNEIDER

⚠ Achtung! Beachten Sie bei der Verwendung des Gerätes die folgenden grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen um die Gefahr von Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu reduzieren.

⚠ Warnung! Die Verwendung dieser Maschine kann zu schweren Verletzungen an Händen und Füßen führen. Fremdkörper können zu gefährlichen Geschossen werden, welche Sie und andere Personen schwer verletzen können.

⚠ Warnung - Benzin ist leicht entflammbar.

- Benutzen Sie das Gerät nie, wenn sich andere Personen, besonders Kinder, oder Haustiere in der Nähe befinden. Halten Sie stets einen Sicherheitsabstand von mindestens 15m.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von bewegenden Teilen der Maschine. Lockere Kleidung, Schmuck und lange Haare können sich in rotierenden Teilen der Maschine verfangen.
- Verwenden Sie Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Schutzausrüstungen, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz reduzieren das Risiko von Verletzungen.
- Kontrollieren Sie das Gelände, in dem Sie das Gerät betreiben wollen und beseitigen Sie sämtliche Gegenstände und Fremdkörper, die sich im Gerät verfangen oder hinweggeschleudert werden könnten. Fremdkörper können das Gerät beschädigen oder den Bediener und andere Personen verletzen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in geschlossenen Räumen in denen sich gefährliches Kohlenmonoxid ansammeln kann.
- Überprüfen Sie, vor der Arbeit, die Sicherheitseinrichtungen des Gerätes.
- Führen Sie, vor jeglichen Arbeiten mit dem Gerät, eine Sichtprüfung durch. Vergewissern Sie sich, dass sich die Schneidelemente frei bewegen können und das Gerät einsatzbereit ist.
- Achten Sie bei der Arbeit auf einen sicheren Stand. Seien Sie besonders vorsichtig bei Arbeiten am Hang.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Achten Sie außerdem auf regelmäßige Pausen.
- Arbeiten Sie nicht im Regen, bei schlechtem Wetter, oder in feuchter Umgebung. Arbeiten Sie nur bei gutem Licht.
- Vermeiden Sie den Betrieb des Geräts in feuchtem oder nassem Gras. Mähen Sie ausschließlich trockenes Gras. Um ein Aufwirbeln von Staub zu vermeiden, mähen Sie wenn das Gras trocken, der Untergrund aber noch leicht feucht ist. Staub kann den Luftfilter verschmutzen und zu erhöhtem Kraftstoffverbrauch führen. Dies kann, in Verbindung mit mangelhafter Wartung, zu Beschädigungen des Motors führen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals bei Regen oder Gewitter.
- Das Gerät ist für den beidhändigen Betrieb konzipiert. Halten Sie stets beide Hände fest am Griff und arbeiten Sie nie mit nur einer Hand. Verwenden Sie bei der Arbeit immer den Schultergurt und lassen Sie das Gerät niemals los, solange der Motor läuft.
- Benutzen Sie das Gerät nicht wenn es beschädigt oder unvollständig ist, oder wenn Sie ohne Genehmigung des Herstellers Anpassungen vorgenommen haben. Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf Störungen. Überprüfen Sie insbesondere das Kraftstoffsystem, die Schalter und alle Schutzabdeckungen.
- Schutzkleidung und Schutzausrüstung gewährleisten Ihre eigene Sicherheit und einen reibungslosen Betrieb der Geräte.

- Verändern oder manipulieren Sie nicht die voreingestellte Motordrehzahl. Ein Betrieb des Motors mit überhöhter Geschwindigkeit erhöht die Verletzungsgefahr.
- Halten Sie beim Einschalten und bei laufendem Motor einen Sicherheitsabstand zu den Schneidelementen der Maschine ein. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Starten und betreiben Sie das Gerät niemals verkehrt herum oder in einer nicht sachgemäßen Arbeitsposition.
- Schalten Sie den Motor ab:
 - Bei Arbeitsunterbrechungen und wenn das Gerät nicht mehr genutzt wird.
 - Vor der Durchführung von Arbeiten am Gerät (Reinigung, Wartung, Reparatur).
 - Wenn sich ein Fremdkörper im Freischneider verfangen hat und das Gerät blockiert ist.
 - Wenn ungewöhnliche Geräusche und Vibrationen auftreten (stellen Sie vor dem Neustart sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist).
- Seien Sie vorsichtig bei Arbeiten mit der Fadenspule. Diese könnte Sie schwer verletzen.
- Versuchen Sie nicht die Schneidelemente (Fadenspule und Metallklinge) von Hand zu stoppen. Warten Sie immer bis diese von selbst vollständig zum Stillstand gekommen sind. Die Schneidelemente drehen sich auch nach Abschalten des Motors noch einige Sekunden weiter.
- Verwenden Sie nur einen originalen Schneidfaden aus Nylon. Die Verwendung von Metall an Stelle von Kunststoffäden (Nylon) ist untersagt.
- Verwenden Sie das Gerät nur zum beschneiden von Gras, das sich auf dem Boden befindet. Versuchen Sie nicht Gras an Wänden, oder auf Steinen zu schneiden.
- Benutzen Sie den Freischneider niemals auf Schotterstraßen, Pflasterflächen, oder Ähnlichem.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Nichtbeachtung kann zu Feuer oder Explosionen führen.
- Der Benutzer ist verantwortlich für etwaige, während der Verwendung entstandenen Schäden gegenüber Dritten und deren Eigentum.
- Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen des Motors nicht verstopft sind.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt am Einsatzort zurück.
- Stoppen und Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es aus der Arbeitshaltung bewegen. Warten Sie bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Stoppen und Schalten Sie das Gerät, vor der Durchführung von Wartungs- und Reinigungsarbeiten, oder zum Austausch von Zubehör, aus.
- Überprüfen Sie, vor jeder Benutzung, Schneidfaden, Spule und Schneidwerk auf Beschädigungen. Abgenutzte oder beschädigte Teile sind umgehend zu ersetzen.
- Halten Sie das Schneidewerkzeug scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen weniger und sind leichter zu kontrollieren.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile und Zubehör welche vom Hersteller empfohlen und geliefert werden.
- Versuchen Sie nicht das Gerät selbst zu reparieren. Alle Arbeiten die nicht in diesem Handbuch aufgeführt sind, dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.

SICHERHEITSANFORDERUNGEN FÜR DEN BETRIEB

- Unzureichender Beleuchtung stellt ein erhebliches Sicherheitsrisiko dar. Achten Sie stets auf ausreichende Beleuchtung bei der Arbeit mit dem Gerät.
- Hinweise zur Entsorgung finden Sie auf dem Gerät oder auf der Verpackung. Beachten Sie hierzu auch das Kapitel „Entsorgung“ in diesem Handbuch.
- Jeder der mit dem Gerät arbeiten will muss vor Gebrauch die Bedienungsanleitung gelesen haben und sich mit der Bedienung des Freischneiders vertraut gemacht haben.
- Die Arbeit mit dem Freischneider erfordert keine besondere Qualifikation. Machen Sie sich deshalb vor Aufnahme der Arbeit ausführlich mit dem Gerät vertraut.

- Der Betrieb des Freischneiders ist ausschließlich Personen über 16 Jahren gestattet. Ausnahmen sind Jugendliche welche im Rahmen einer Fachausbildung von Fachpersonal beaufsichtigt werden.

SCHUTZAUSRÜSTUNG

- Tragen Sie Augenschutz! Der Betrieb der Maschine kann Fremdkörper in die Augen werfen, die zu schweren Augenschäden führen können. Lesebrillen und Sonnenbrillen bieten zum Beispiel keinen ausreichenden Schutz, da sie keine speziellen Sicherheitsgläser haben und nicht genug von den Seiten geschlossen sind.
- Tragen Sie angemessene Lärmschutzausrüstung! Die Auswirkungen von Lärm kann zu Gehörschäden oder Hörverlust führen. Legen Sie regelmäßig Pausen ein. Begrenzen Sie die Höhe der Arbeit mit dem Gerät pro Tag.
- Tragen Sie immer feste Schuhe mit rutschfesten Sohlen. Dies schützt vor Verletzungen und sorgt für einen guten Halt.
- Während der Arbeit immer lange Hosen tragen. Die Maschine nicht barfuß oder mit offenen Schuhen betreiben.

VERLETZUNGEN DURCH WIEDERHOLTE BEANSPRUCHUNG/BELASTUNG

Muskelspannungen in den Fingern, Händen, Armen und Schultern können zu Schmerzen, Schwellungen, Schwäche und extremen Schmerzen in diesen Körperteilen führen. Bestimmte wiederholte Handbewegungen können das Risiko von Verletzungen durch wiederholte Beanspruchung/Belastung erhöhen (RSI-Syndrom).

Um die Entstehung von RSI zu reduzieren, folgen Sie den folgenden Hinweisen:

- Überstrecken und überdehnen Sie ihr Handgelenk nicht und machen Sie regelmäßige Pausen. Führen Sie sich wiederholende Bewegungen mit reduzierter Geschwindigkeit und weniger Kraft aus.
- Machen Sie Übungen um Handgelenk und Armmuskeln zu stärken.
- Suchen Sie einen Arzt auf wenn:
 - Sie das Gefühl in den Fingern verlieren.
 - Ein Kribbeln in den Fingern verspüren.
 - Schwächen oder Schmerzen in Fingern, Händen, Handgelenken, oder Armen auftreten.

Je früher RSI diagnostiziert wird, desto wahrscheinlicher ist es dauerhafte Schäden an Nerven und Muskeln verhindern zu können.

Eine Missachtung dieser Richtlinien kann zu ernsthaften Schäden Ihrer Gesundheit führen!

RÜCKSCHLAG

- Ein Rückschlag tritt auf, wenn das Metallmesser Ihres Freischneiders auf einen harten Gegenstand, wie einem Baum oder Stein, trifft. Ein Rückschlag ist eine schnelle Rückwärtsbewegung des Geräts und kann zu schweren Verletzungen führen.
- Der Rückschlag kann zum Verlust über die Kontrolle führen und ist deshalb sehr gefährlich. Seien Sie deshalb immer vorbereitet und achten Sie darauf harte Gegenstände und Objekte zu meiden.
- Besonders der vordere Quadrant kann bei plötzlichem Kontakt mit Büschen und dichter Vegetation zum Rückschlag führen.
- Um der Gefahr von Rückschlag vorzubeugen, schneiden Sie stets von Rechts nach Links und achten Sie darauf, dass die Schneidvorrichtung nicht auf festen Untergrund oder feste Gegenstände trifft.
- Achten Sie beim Schneiden darauf, dass das Schnittgut im vorderen Drittel mit dem Schneidwerk in Kontakt kommt.
- Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.

SICHERHEITSMASSNAHMEN FÜR SCHNEIDAUSTRÜSTUNG



Achtung! Bei auftretenden Problemen oder Blockaden des Schneidwerks immer den Motor abstellen. Versuchen Sie niemals etwaige Blockaden bei laufendem Motor zu entfernen. Das Schneidwerk könnte sonst unkontrolliert anlaufen und Sie ernsthaft verletzen.

ARBEITEN MIT DEM METALLMESSER

- Verwenden Sie nur Original Metalmesser des Herstellers.
- Unsachgemäßer Gebrauch oder der Einsatz von Nicht-Originalteilen kann zu schweren Verletzungen führen. Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen dieses Handbuchs.
- Das Metalmesser ist speziell zum Schneiden von Pflanzen, Gräsern und kleinen Sträuchern konzipiert. Um Rückschlag und ein Brechen des Messers zu vermeiden, verwenden Sie es nicht um Bäume oder größere Sträucher zu schneiden.
- Beschädigte oder verschlissene Messer können zu Unfällen und schweren Verletzungen führen.

ÜBERPRÜFEN SIE DAS MESSER VOR JEDER VERWENDUNG

- Teile von beschädigten Messern können während des Betriebs wegfiegen. Überprüfen Sie das Metalmesser deshalb vor jedem Gebrauch auf Risse. Beschädigte Messer sind, unabhängig von der Größe der Risse, umgehend zu ersetzen. Beschädigte Messer können die Folge von unsachgemäßem Schleifen oder Gebrauch sein.
- Beschädigte oder verschlissene Messer können zu Unfällen und schweren Verletzungen führen.

AUFTRETENDE KRÄFTE

- Stellen Sie sicher, dass Sie die beim Betrieb des Geräts auftretenden Kräfte, Spannungen und potentiellen Rückschlag verstehen und Sie wissen wie diese Kräfte Ihr Gleichgewicht beim Arbeiten mit der Maschine beeinflussen können.
- Nichtbeachtung kann zu Verletzungen führen oder tödliche Unfälle zur Folge haben.

ARBEITEN MIT DER FADENSPULE

- Verwenden Sie das richtige Zubehör (Original Zubehör).
- Unsachgemäßer Umgang mit der Fadenspule kann schwere Verletzungen verursachen.
- Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen in diesem Handbuch.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller gelieferte Originalteile.
- Nichtbeachtung kann zu einem Unfall oder zu schweren Verletzungen führen.

ARBEITSBEREICH

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und schlecht beleuchtete Arbeitsbereiche erhöhen das Risiko von Unfällen.
- Kontrollieren Sie das Gelände, in dem Sie das Gerät betreiben wollen und beseitigen Sie sämtliche Gegenstände und Fremdkörper, die sich im Gerät verfangen oder fortgeschleudert werden könnten. Fremdkörper können sonst das Gerät beschädigen oder den Bediener und andere Personen verletzen.
- Betreiben Sie Benzin-Maschinen nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, wie z.B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Die Motorhitze oder eventuelle Funken können den Staub oder die Dämpfe entzünden.
- Halten Sie, während der Benutzung, Kinder und andere Personen in einem sicheren Abstand zur Maschine. Ablenkung kann zum Verlust der Kontrolle über die Maschine führen.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen oder in den Gefahrenbereich gelangen können.
- Seien Sie vorsichtig bei der Arbeit mit benzinbetriebenen Maschinen. Überlegen Sie was Sie tun. Seien Sie konzentriert und benutzen Sie den gesunden Menschenverstand.
- Verwenden Sie keine benzinbetriebenen Maschinen, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch benzinbetriebener Werkzeuge kann zum Kontrollverlust und somit zu schweren Verletzungen führen.
- Überschätzen Sie sich nicht. Stehen Sie stets fest und mit einer guten Balance. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle in unvorhergesehenen Situationen
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. Schraubenschlüssel oder Schraubendreher, die auf den rotierenden Teilen der Maschine stecken bleiben, können zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen der Maschine. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in rotierenden Teilen der Maschine verfangen.
- Längerer Gebrauch des Geräts kann, durch Vibrationen, zu Durchblutungsstörungen in den Händen führen. Dieser Effekt kann durch niedrige Außentemperaturen und/oder übermäßig festes greifen der Handgriffe verschlimmert werden. Die Nutzungsdauer kann durch das Tragen von geeigneten Handschuhen und regelmäßigen Pausen verlängert werden. Legen Sie deshalb regelmäßige Pausen ein und begrenzen Sie die Höhe der Nutzung pro Tag.

GEBRAUCH UND PFLEGE VON BENZINBETRIEBENEN MASCHINEN

 **Warnung! Benzin ist leicht entflammbar und explosiv.**

- Benutzen Sie bei der Arbeit mit benzinbetriebenen Maschinen niemals rohe Gewalt.
- Wählen Sie die für Ihre Arbeit richtige Maschine und nutzen Sie sie nur für den Aufgabenbereich für den sie konzipiert wurde. Mit der richtigen Maschine erzielen Sie ein besseres Ergebnis und arbeiten sicherer.
- Lagern Sie den Kraftstoff in einem dafür zugelassenen Kanister, an einem sicheren Ort und in sicherem Abstand zum Arbeitsbereich. Stellen Sie sicher, dass der Kanister eindeutig beschriftet ist.
- Betanken Sie das Gerät nur im Freien oder in gut belüfteten Bereichen, welche frei von Hindernissen sind.
- Beim Tanken darauf achten, dass kein Kraftstoff verschüttet wird. Bewegen Sie das Gerät aus dem Tankbereich bevor Sie den Motor starten. Öffnen Sie während des Betriebs nicht den Tankdeckel und betanken Sie das Gerät niemals bei laufendem oder heißem Motor.
- Sollten Sie beim betanken Kraftstoff verschütten, versuchen Sie nicht den Motor zu starten. Bewegen Sie zuerst das Gerät aus dem Gefahrenbereich und warten Sie bis sich alle Kraftstoffdämpfe vollständig verflüchtigt haben.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in geschlossenen Räumen in denen sich gefährliches Kohlenmonoxid ansammeln kann.
- Stellen Sie sicher das der Ein- / Ausschalter einwandfrei funktioniert. Arbeiten Sie nicht mit der Maschine, wenn der Schalter defekt ist. Jede benzinbetriebene Maschine, die sich nicht ausschalten lässt, ist gefährlich und muss umgehend repariert werden.

- Schalten Sie das Werkzeug komplett aus und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab, bevor Sie eine Geräteeinstellung vornehmen, Zubehörteile wechseln oder die Maschine einlagern. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert das Risiko eines versehentlichen Starten der Maschine.
- Bewahren Sie benzinbetriebene Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie keiner ungebübten Person den Umgang mit dem Freischneider. Lassen Sie Niemanden, der nicht mit der Bedienung und dieser Betriebsanleitung vertraut ist mit dem Gerät zu arbeiten.
- Warten und reinigen Sie Ihren Freischneider regelmäßig. Überprüfen Sie die Befestigungen aller beweglichen Teile und kontrollieren Sie Ihre Maschine auf Materialbrüche oder sonstige Beschädigungen, welche den Freischneider in seiner Funktion einschränken können. Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls vor der nächsten Benutzung von einer qualifizierten Werkstatt reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Maschinen verursacht.
- Verwenden Sie das Gerät und Zubehör nur entsprechend dieser Betriebsanleitung und nur für die Aufgabenbereiche für die sie konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und kann zu gefährlichen Situationen führen.

PERSONENSCHUTZ

 **Seien Sie vorbereitet! Halten Sie folgende Dinge bereit:**

- Geeignete Feuerlöscher (CO₂ oder Pulver).
- Voll ausgestattetes Erste-Hilfe-Kit, leicht verfügbar für Maschinenbediener und eine Begleitperson.
- Mobiltelefon oder ein anderes Gerät für die schnelle Benachrichtigung des Rettungsdienstes.

 **Arbeiten Sie nicht allein. Es muss ein sachkundiger Ersthelfer in der Nähe sein.**

 **Die Begleitperson muss sich in einem sicheren Abstand vom Arbeitsplatz befinden, aber sie darf Sie nie aus den Augen verlieren! Arbeiten Sie nur an solchen Orten, wo Sie in der Lage sind, den Rettungsdienst schnell zu benachrichtigen!**

- Wenn es zu einer Schnittverletzung kommt, bedecken Sie die Wunde mit einem sauberen Verband (Stoff) und drücken Sie fest darauf, bis die Blutung stoppt.
- Lassen Sie ihre Haut nicht in Kontakt mit Benzin oder Öl kommen. Halten Sie Benzin und Öl außerdem fern von Ihren Augen. Sollten Sie dennoch Benzin oder Öl in die Augen bekommen, waschen Sie sie sofort gründlich, mit klarem Wasser, aus. Sollte eine Reizung der Augen danach weiterhin bestehen, suchen Sie schnellstmöglich einen Arzt auf.

Im Brandfall:

- Geraten Sie nicht in Panik und bewahren Sie Ruhe. Panik kann einen noch größeren Schaden verursachen.
- Wenn Feuer oder Rauch aus dem Gerät kommt, entfernen Sie sich schnellst möglich von der Maschine um Ihre körperliche Sicherheit zu gewährleisten.
- Versuchen Sie den Brand zu löschen, wenn eine Gefährdung Ihrerseits ausgeschlossen ist.
- Verwenden Sie Trockenlöschmittel (CO₂- oder Pulverfeuerlöscher).

RESTRISIKO

Auch wenn das Gerät gemäß den Anweisungen verwendet wird, ist es nicht möglich, alle Risiken verbunden mit seiner Verwendung auszuschließen. Folgende Risiken können konstruktionsbedingt auftreten:

- Mechanische Gefahren von Schnitten, verursacht von herausgeschleuderten Teilen.
- Elektrische Gefährdung durch Berührung mit Teilen unter Hochspannung (direkter Kontakt) oder mit Teilen, die unter einer hohen Spannung durch einen Defekt des Gerätes (indirekter Kontakt) stehen.
- Die thermischen Gefahren, die Verbrennungen oder Verbrühungen, sowie andere Verletzungen verursachen können, die bei eventueller Berührung von heißen Gegenständen der Materialien entstehen und von betriebsbedingten Wärmequellen ausgehen.
- Lärm Risiko, was zum Verlust des Gehörs (Taubheit) und anderen physiologischen Erkrankungen (z. B. Verlust des Gleichgewichts, Verlust des Bewusstseins) führen kann.
- Vibrationengefahr (verursacht vaskuläre und neurologische Beschädigung der Hände, wie z.B. Weiß-Finger-Krankheit).
- Gefahren durch den Kontakt mit schädlichen Flüssigkeiten, Gasen, Nebel, Qualm und Staub oder deren Inhalation, bezogen auf Auspuffgase (z.B. Einatmen).
- Gefahren durch Vernachlässigung ergonomischer Prinzipien bei der Maschinenkonstruktion, wie die Gefahren der ungesunden Körperhaltung oder übermäßigen Überlast und unnatürlicher Körperhaltung des menschlichen Hand-Arm-Systems, beruhend auf der Lage des Griffes, die das Gleichgewicht der Maschine sicher stellt.
- Gefahr durch ein ungewolltes Anlaufen oder eine Überdrehzahl des Motors aufgrund eines Fehlers oder Ausfalls der Steuerung.
- Gefahren, die durch das unmögliche Abstellen der Maschine unter bestmöglichen Bedingungen entstehen, im Bezug auf die Griffestigkeit und Anordnung der Motorbedienelemente.
- Gefahr verursacht durch Ausfall der Steuerung der Maschine, in Bezug auf die Festigkeit des Griffes, die Lage der Bedienelemente und Markierungen.
- Gefahren, die durch das Wegschleudern von Gegenständen oder das Austreten von Flüssigkeiten verursacht werden.

AUSPACKEN

- Nehmen Sie das Produkt vorsichtig aus der Verpackung.
- Überprüfen Sie sorgfältig alle Teile. Sollte ein Teil fehlen, oder beschädigt sein, kontaktieren Sie unverzüglich Ihren Händler. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb.
- Entsorgen Sie die Verpackung nicht, bevor Sie nicht sorgfältig überprüft haben, ob alle Teile vorhanden sind und sich nichts mehr in der Verpackung befindet.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial (Kunststofftüten, Klammern usw.) fern vor Kindern. Sie stellen eine mögliche Gefahrenquelle dar.
- Die Entsorgung muss in Übereinstimmung mit den Vorschriften des Landes durchgeführt werden, in denen das Produkt in Betrieb genommen wird.
- Stellen Sie sicher, dass kein Verpackungsmaterial in die Umwelt gelangt und diese verschmutzt.
- Sollten Sie Zweifel an der Vollständigkeit oder Funktionsfähigkeit Ihres Produktes haben, so kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

NEHMEN SIE DAS GERÄT VORSICHTIG AUS DEM KARTON UND KONTROLLIEREN SIE, OB DIE AUFGEFÜHRTE TEILE VOLLSTÄNDIG SIND (ABB. 2).

Alle Hecht Produkte werden in Übereinstimmung mit den hohen Anforderungen an Abgasemissionen „Euro II“ getestet. Jedes Gerät wird einem Lauftest von 8 Minuten unterzogen.

Einige Teile, wie Auspuff und Motorteile, können daher Gebrauchsspuren aufweisen. Wir bitten diese Tatsache zu entschuldigen. Ohne derartige Tests kann eine einwandfreie Funktion des Geräts nicht gewährleistet werden.

MONTAGE

MONTAGE DES GRIFFS

1. Öffnen Sie den Schnellverschluss und schrauben Sie die Schraube fest (Abb. 4A).
2. Entfernen Sie den oberen Teil der Halterung und setzen Sie den Griff in die Nut im Tretlager. (fig. 4B, C).
3. Befestigen Sie den oberen Teil der Halterung und schrauben Sie die Befestigungsschraube fest (Abb. 4C). Ziehen Sie sie nicht.
4. Setzen Sie den Hebel in die Griffhalterung und befestigen Sie ihn durch die Klammer (5).
5. Stellen Sie die Position des Griffs ein und schließen Sie den Schnellverschluss (fig. 4D).

MONTAGE DER SCHUTZABDECKUNG

1. Lösen Sie die Innensechskantschrauben von der Schutzabdeckung. Setzen Sie die Schutzabdeckung auf die Rohrwellen. Schrauben Sie die Innensechskantschrauben, wie abgebildet, fest. (Abb. 6).

MONTAGE DES MESSERS

1. Ziehen Sie den Sicherungsstift (Abb. 7A), und drehen Sie ihn um 90 °.
2. Lösen Sie den Sicherungsstift, er verfügt über eine tiefe Nut am Boden (Abb. 7B) und halten ihn in der Verriegelungsposition. Drehen Sie langsam die Antriebswelle. Die Abtriebswelle und die obere Aufspannplatte werden durch den Verriegelungsbolzen verriegelt, solange der Sicherungsstift an der oberen Klemmplatte in eine der Rastlöcher sitzt.
3. Lösen Sie die Befestigungsschraube (Abb. 9A) und trennen Sie den Metallbehälter, Mitziehhunterlegscheibe und Metalltrennscheibe (falls installiert). Arbeiten Sie nur mit Greifwerkzeug (Abb. 8A).
4. Bringen Sie den Schneidkopf auf der linken Seite an (Abb. 8).
5. Ziehen Sie den Sicherungsstift (Abb. 10A), und drehen Sie ihn um 90 °.
6. Lösen Sie den Sicherungsstift. Er wird automatisch in die flache Nut eingefügt (Abb. 10B) und wird in der Entriegelungsstellung gehalten.

 **Vergessen Sie nicht, den Sicherungsstift freizuschalten! Unfall- und Beschädigungsgefahr.**

7. Um den Schneidkopf herauszuziehen, ist es notwendig, die Welle zu verriegeln und den Kopf auf der rechten Seite abzuschrauben.

MONTAGE DER FADENSPULE

1. Ziehen Sie den Sicherungsstift (Abb. 7A), und drehen Sie ihn um 90 °.
2. Lösen Sie den Sicherungsstift, er verfügt über eine tiefe Nut am Boden (Abb. 7B) und halten ihn in der Verriegelungsposition. Drehen Sie langsam die Antriebswelle. Die Abtriebswelle und die obere Aufspannplatte werden durch den Verriegelungsbolzen verriegelt, solange der Sicherungsstift an der oberen Klemmplatte in eine der Rastlöcher sitzt.
3. Die Befestigungsschraube im Uhrzeigersinn aufschrauben.
4. Trennen Sie den Metallbehälter, Bremsscheibe und Metalltrennscheibe (falls installiert). Arbeiten Sie nur mit Greifwerkzeug (Abb. 8A).
5. Verwenden Sie im Umgang mit Metallschneidmessern Schutzhandschuhe.

6. Setzen Sie auf der Rückseite die Bremsscheibe ein.
7. Setzen Sie auf der Rückseite den Metallbehälter wieder ein. Als letzten Put die Schraubbefestigung wieder anbringen und gegen den Uhrzeigersinn (Abb. 9) ziehen.
8. Ziehen Sie den Sicherungsstift aus (Abb. 10A) und drehen Sie ihn um 90 °.
9. Lösen Sie den Sicherungsstift. Er wird eingefügt in die flache Nut eingefügt und in der Entriegelungsstellung gehalten.

 **Vergessen Sie nicht, den Sicherungsstift freizuschalten! Unfall- und Beschädigungsgefahr!**

ANBRINGEN DES SCHULTERGURTS

1. Tragen Sie bei Arbeiten mit der Maschine stets den Schultergurt. Achten Sie darauf, dass der Motor abgeschaltet ist, bevor Sie den Schultergurt ablegen. Verletzungsgefahr!
2. Legen Sie den Gurt über die Schulter.
3. Stellen Sie die Länge des Gurtes so ein, dass der Haken sich ca. 10 cm unter Ihrer Hüfte befindet.
4. Befestigen Sie den Haken an der Öse am Handgriff.
5. Nehmen Sie das Gerät zum Starten vom Haken und hängen Sie es wieder ein wenn sich der Motor im Leerlauf befindet.

 **Stellen Sie die Länge des Schultergurt so ein, dass der Schneidkopf oder die Schneidmesser parallel zum Boden verlaufen. Um die optimale Länge der Schulterriemen zu schaffen, sollten Sie dann ein paar Pendelbewegungen machen, ohne den Motor zu starten.**

ENTFERNEN DER ZUSÄTZLICHEN SCHUTZABDECKUNG

Für ein besseres Schneidergebnis mit dem Metallmesser ist es notwendig die zusätzliche Schutzabdeckung zu demontieren. Bei Arbeiten mit der Fadenspule ist es jedoch zwingend notwendig die zusätzliche Schutzabdeckung inkl. Fadenschneider zu montieren. (Abb. 9C)

INBETRIEBNAHME

Vor der Inbetriebnahme ist notwendig den Freischneider zu betanken.

SICHERHEITSHINWEISE ZUM BETANKEN

- Sorgen Sie beim Umgang mit Kraftstoff für eine gute Belüftung. Rauchen Sie nicht während Sie das Gerät betanken und halten Sie einen Sicherheitsabstand zu Wärmequellen ein. Betanken Sie das Gerät niemals bei laufendem oder noch heißem Motor. Öffnen Sie den Tankverschluss vorsichtig, damit vorhandener Druck sich langsam freisetzen kann. Starten Sie den Motor mindestens 3 Meter vom Ort des Tankens. Nichtbeachtung kann Feuer oder Explosion zur Folge haben.
- Verwenden Sie ein in diesem Handbuch empfohlenes Kraftstoffgemisch. Kraftstoffgemisch verschlechtert sich mit der Zeit, Verwenden Sie kein Kraftstoffgemisch welches älter als 14 Tage ist. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Motor und zum Erlöschen der Gewährleistung führen.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt des Kraftstoffs mit der Haut und das Einatmen von Benzindämpfen. Gesundheitsgefahr!

AUFTANKEN



Diese Maschine wird von einem 2-Takt-Motor angetrieben und darf ausschließlich mit einem Kraftstoffgemisch aus reinem Benzin und 2-Takt-Öl im Verhältnis 40:1 betrieben werden.

Benzin	Öl für Hochgeschwindigkeits 2-Takt Motoren
3,00 L	60 ml
4,00 L	80 ml
5,00 L	100 ml
Mischungsverhältnis	40 Teile Benzin + 1 Teil Öl

- Die ersten 4 Liter Kraftstoffgemisch sollten im Verhältnis 33:1 gemischt werden um dem Motor eine schonende Einlaufphase zu gewähren.
- Verwenden Sie nur qualitativ hochwertiges, bleifreies Benzin mit mindestens 90 Oktan.
- Optimale Leistung kann bei Verwendung von 2-Takt-Motoröl Castrol GARDEN 2T erreicht werden. Verwenden Sie nur 2-Takt-Öl für luftgekühlte 2-Takt-Motoren der Klassifikation JASO FB / API TC.
- Mischen Sie das Kraftstoffgemisch immer in einem sauberen, für Benzin geeigneten Behälter.
- Gießen Sie zuerst die Hälfte der erforderlichen Menge Benzin in den Behälter. Geben Sie anschließend die gesamte Ölmenge hinzu und schütteln Sie den Behälter. Fügen Sie erst dann die zweite Hälfte Benzin hinzu und schütteln Sie den Behälter erneut.
- Entfernen Sie den Tankverschluss (Abb. 6, e) und gießen Sie das Kraftstoffgemisch bis maximal 2 cm unterhalb des Einfüllstutzens in den Tank. Schrauben Sie den Tankverschluss wieder auf und wischen Sie eventuelle Kraftstoffrückstände von der Maschine.

VOR DEM START

Überprüfen Sie ob das Gerät technisch in einem einwandfreien Zustand ist. Sollten Sie Zweifel über den Zustand des Freischneiders haben, starten Sie das Gerät nicht. Kontaktieren Sie einen autorisierten Servicepartner.

Achten Sie besonders auf folgende Punkte:

- Schneidwerkzeuge in Bezug auf Schäden und Verschleiß.
- Korrekte Montage der Fadenspule bzw. des Messers und Funktion aller Steuergeräte, vor allem aller Schalter und Griffe.
- Festen Sitz der Zündkerzenstecker – eine lose Verbindung könnte Funken verursachen und eventuelle Benzindämpfe entzünden.
- Saubere Handgriffe und korrekt montierte Schutzeinrichtungen.

Der Schneidkopf muss leicht laufen

Vor dem Start des Geräts ist darauf zu achten, dass der Schneidkopf richtig und leichtgängig sitzt. Entfernen Sie die Schutzkappen von den Kanten des Metallmessers. (Wenn das Messer mit solchen ausgerüstet ist).

BETRIEB

VORBEREITUNG FÜR DEN BETRIEB

1. Bevor Sie beginnen, stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche. Stellen Sie sicher, dass sich Personen nicht unnötig in Ihrer Nähe aufhalten. Verwenden Sie niemals die Maschine in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin, Gase.
2. Überprüfen Sie alle Teile auf Beschädigungen, um zu sehen, ob sie dicht sind.
3. Stellen Sie sicher, dass die Schutzkappe von dem Messer entfernt wurde. Stellen Sie ebenfalls bei Verwendung der Metallscheibe sicher, ob die Schutzbecher entfernt wurden (falls vorhanden).

EASY START

Der Anlasser ist so konstruiert, dass der Motor schnell und mit minimalem Aufwand anspringt. Der Widerstand im Starterseil wurde auf ein Minimum reduziert. Prinzip: Die Schraubenfeder zwischen der Starterspule wird eingesetzt und der Ratschenmechanismus absorbiert. Durch die notwendige Kraft dreht der Motor bei einer höheren Geschwindigkeit als Standard-Handstarter.

AUTO-CHOKE

Wenn die „RUN“ Position eingelegt ist und Sie den Gashebel loslassen, wird der Motor automatisch abgewürgt.

STARTEN DES MOTORS

 **Hinweis! Kohlenmonoxidgas ist giftig. Wenn Sie es einatmen, kann es zu Bewusstlosigkeit führen und Sie sogar töten.**

1. Legen Sie das Gerät auf festen, ebenen Boden. Achten Sie darauf, dass das Schneidwerk nicht mit dem Boden, oder anderen Objekten, in Kontakt kommt.
2. Bringen Sie den Ein/Aus-Schalter (p) in die Position „ON / I“.A
3. Für einen Kaltstart setzen Sie den Chokehebel in die Position (Abb. 14A) „START“ . Für einen Warmstart setzen Sie den Chokehebel in die Position „RUN“ .
4. Wenn das Gerät länger nicht benutzt wurde, drücken Sie den Einspritzer 10x (Abb. 13A).
5. Halten Sie die Maschine nun mit einer Hand fest am Rohrschaft. Ziehen Sie nun mehrfach am Seilzug (k) bis der Motor zu starten versucht. (Abb. 14b)
6. Nachdem der Motor gestartet wurde, führen Sie das Seilzug langsam wieder zurück.
7. Wenn das Gerät nicht bei 4-6 Pull startet, wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5
8. Befestigen Sie das Gerät am Schultergurt.
9. Halten Sie die Drossel (Abb. 12C) und den Gashebel (Abb. 12B) zum Schneiden. Halten Sie die Gashebelsperre (Abb. 12C) und den Gashebel zum Schneiden (Abb. 12B). Nach dem Drücken der Choke des Gashebels, Hebel schalter auf Position "RUN". .

STOPPEN DES MOTORS

Um den Motor zu stoppen, schalten Sie in die Position "0" (OFF).

ARBEITSANWEISUNGEN

ARBEITEN MIT DER FADENSPULE

- Auf kleinen Rasenflächen halten Sie die Maschine unter dem Winkel von 30 Grad gleichmäßig nach links und rechts in halbrunden Bewegungen.
- Die besten Ergebnisse erreicht man, wenn das Gras max. 15 cm hoch. Wenn das Gras höher ist, ist es empfehlenswert, es mehrmals zu schneiden.
- Wenn Sie um die Bäume schneiden oder andere Hindernisse, gehen Sie langsam um das Objekt herum
- Vermeiden Sie den Kontakt mit festen Gegenständen (Steine, Mauern, Zäune etc.). Die Fäden würde zu schnell abgenutzt werden. Verwenden Sie den Schneidkopf in der richtigen Entfernung zum Halten der Kante der Schutzhaube.

 **Achtung! Legen Sie den Schneidkopf nicht auf den Boden während des Betriebes!**

ARBEITEN MIT DEM MESSER

- Während des Schneidens verwenden Sie immer den Schultergurt und geeignete Schutzkleidung. Achten Sie darauf, dass das Schneidmesser richtig montiert ist. Ersetzen Sie alle beschädigten oder stumpfe Werkzeuge - es besteht Verletzungsgefahr.
- Mit dem Schneidmesser nur auf freie, ebene Flächen schneiden. Überprüfen Sie sorgfältig die Fläche, die geschnitten werden soll und entfernen Sie alle Fremdkörper. Es besteht die Gefahr eines Rückschlags. Während der Arbeit halten Sie den Schneidkopf über dem Boden und bewegen Sie sich in halbrunden Bewegungen hin und her.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Schneidmessers und ersetzen Sie es, wenn es beschädigt ist.

BEI SCHWINGUNGEN DER MASCHINE

Reinigen Sie die ganze Maschine. Entfernen Sie Gras sowie Reste vom Schneidkopf und von der Schutzhaube.

WARTUNG UND REINIGUNG

Eine richtig durchgeführte Wartung ist wichtig für einen sicheren, wirtschaftlichen und störungsfreien Betrieb der Maschine. Nur bei regelmäßiger und sachgemäßer Wartung kann die Gewährleistung aufrechterhalten werden. Um einen einwandfreien Betrieb des Geräts zu gewähren ist es zwingend erforderlich, dass eine jährliche Wartung in einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt wird.

 **Warnung! Eine unsachgemäße Wartung, die Nichtbehebung eines Problems vor dem Betrieb oder Einsatz von Nicht-Originalersatzteilen kann zu Fehlfunktionen führen, welche Sie ernsthaft verletzen könnten und das Gerät beschädigen.**

 **Warnung! Entfernen Sie vor jeglichen Wartungsarbeiten und vor dem Wechseln von Zubehör den Zündkerzenstecker von der Zündkerze und warten Sie bis alle beweglichen Teile zum vollständigen Stillstand gekommen sind.**

- Befolgen Sie immer die Kontroll- und Wartungsempfehlungen in diesem Handbuch.
- Damit Ihr Freischneider lange einsatzfähig bleibt, finden Sie auf den folgenden Seiten Hinweise zu regelmäßig durchzuführenden Wartungen. Andere Wartungsarbeiten, die schwieriger sind oder Spezialwerkzeuge erfordern, müssen von einem autorisierten Servicepartner durchgeführt werden.
- Der Wartungsplan gilt für normale Betriebsbedingungen. Wenn Sie ihren Motor unter erschwerten Bedingungen, wie anhaltenden Hochlastbetrieb oder Sie bei hohen Temperaturen, in feuchter, oder staubiger Umgebung arbeiten, fragen Sie Ihren Fachhändler nach Empfehlungen für Ihre individuellen Bedürfnisse und Verwendung.
- Reinigen Sie das Gerät nach Abschluss der Arbeit sorgfältig und schmieren Sie alle Metallteile mit Fett oder Öl ein. Überprüfen Sie den Freischneider nach längerer Einlagerung sorgfältig.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Festigkeit aller Schrauben, Muttern, usw. um das Gerät in einem sicheren Arbeitszustand zu halten.
- Lassen Sie das Gerät einmal in der Saison von einem autorisierten Servicepartner überprüfen.

 **Warnung! Nichtbeachtung der folgenden Wartungshinweise und Sicherheitsmaßnahmen kann schwere Verletzungen oder sogar den Tod zur Folge haben. Befolgen Sie immer alle Vorsichtsmaßnahmen dieser Bedienungsanleitung!**

 **WARNUNG! Nicht ordnungsgemäße Befolgungen von Wartungsanweisungen und Vorsichtsmaßnahmen können dazu führen, dass Sie ernsthaft verletzt oder getötet werden. Befolgen Sie immer die Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen in dieser Bedienungsanleitung.**

MASCHINENWARTUNG

- Sorgfältiger Umgang und regelmäßige Reinigung gewährleisten, dass das Gerät effizient und funktionsfähig bleibt.
- Halten Sie das Gerät in einem guten Zustand. Falls nötig, ersetzen Sie auch die Warnhinweise auf der Maschine.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Muttern, Bolzen und Schrauben auf Festigkeit, um sicherzustellen, dass sich das Gerät in einem sicheren Betriebszustand befindet.
- Um die Brandgefahr zu reduzieren, halten Sie den Motor, Schalldämpfer und den Kraftstofftank frei von Schmutz und Fett.
- Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsöffnungen frei von Schmutz sind.
- Abgenutzte oder beschädigte Teile sind zu Ihrer eigenen Sicherheit zu ersetzen. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

REINIGUNG

 **Achtung! Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Wasserschlauch.**

 **Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel und Lösungsmittel zur Reinigung.**

- Nach jeder Benutzung entfernen Sie Reste von Gras oder Erde.
- Die Maschine muss weder gespritzt noch ins Wasser getaucht werden.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Lösungsmittel.

AUSTAUSCHEN DER FADENSPULE

1. Schalten Sie den Motor ab.
2. Legen Sie das Gerät auf den Boden und stellen Sie sicher, dass kein Kraftstoff aus dem Gerät ausläuft.
3. Drehen Sie das Spulengehäuse von Hand, im Uhrzeigersinn um den Fadenspulenkopf von der Maschine zu trennen. Blockieren Sie dazu das Kegelradgetriebe mit einem Innensechskantschlüssel.
4. Drücken Sie zum Öffnen des Fadenspulenkopfes auf die mit einem Pfeil markierten Seiten und öffnen Sie den Deckel durch drehen (s). Entnehmen Sie die Spule (t) aus dem Fadenspulenkopf. Die Spule wird von einer Feder gehalten (v).
5. Zur Montage der neuen Spule fädeln Sie beide Enden der Spule durch die Ösen im Spulengehäuse (u). Schieben Sie die Spule in das Spulengehäuse und ziehen Sie beide Enden der Schnur aus dem Spulengehäuse. Überprüfen Sie den korrekten Sitz der Feder (v) und der Fäden und setzen Sie den Deckel des Fadenspulenkopfes wieder auf.
6. Bringen Sie den Fadenspulenkopf entgegen dem Uhrzeigersinn wieder an der Maschine an.
7. Passen Sie die Fadenlänge auf ca. 13 cm an, dies bedeutet für den Motor in der Warmlaufphase eine geringere Belastung.
8. Ziehen Sie den Sicherungstift heraus (Abb. 10A).
9. Lösen Sie den Sicherungstift. Er wird in die flache Nut auf Basis (Abb. 10B) automatisch eingefügt und wird in der Entriegelungsstellung gehalten.

 **Vergessen Sie nicht, den Sicherungstift freizuschalten! Unfall- und Beschädigungsgefahr!**

WARTUNG DES KEGELRADGETRIEBES

Überprüfen Sie vor jeder Verwendung das Kegelradgetriebe und fetten Sie es, falls erforderlich. Zum Fetten des Getriebes entfernen Sie die Schraube an der Seite des Getriebegehäuses (Abb. 17). Verwenden Sie spezielles Castrol LMX Fett.

SCHÄRFEN DES FADENABSCHNEIDERS

Verwenden Sie Schutzhandschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.

1. Schrauben Sie den Fadenabschneider aus der Schutzhaube.
2. Befestigen Sie den Fadenabschneider in einem Schraubstock und schärfen Sie ihn mit einer Flachfeile. Gehen Sie vorsichtig vor und feilen Sie nur in eine Richtung.

Verwenden Sie die Maschine nicht ohne den Fadenschneider. Sollte die Klinge defekt sein, muss diese umgehend ersetzt werden.

MOTORWARTUNG

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Stellen Sie sicher, dass der Motor ausgeschaltet ist, bevor Sie mit der Wartung/Reparatur anfangen. So können Sie mehrere folgende potenzielle Gefahren beseitigen:
 - Kohlenmonoxid-Vergiftung aus Motorabgasen.
 - Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung, wenn Sie den Motor in Betrieb nehmen.
 - Verbrennungen durch heiße Teile. Lassen Sie den Motor und das Abgassystem abkühlen, bevor Sie es berühren.
 - Verletzungen durch bewegliche Teile.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung bevor Sie den Motor starten.

- Um die Möglichkeit eines Brandes oder einer Explosion zu verringern, seien Sie vorsichtig, wenn Sie mit Benzin arbeiten. Verwenden Sie nur ein nicht brennbares Lösungsmittel um Teile zu reinigen. Halten Sie Zigaretten, Funken und Flammen von allen Teilen fern.
- Denken Sie daran, dass ein Händler am besten Ihren Motor kennt und vollständig zu warten und reparieren ist. Um die beste Qualität und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, verwenden Sie nur neue Originalteile für Reparatur und Austausch.

LUFTFILTER

Ein verschmutzter Luftfilter behindert den Luftstrom zum Vergaser und führt zu einer mangelnden Motorleistung. Reinigen Sie den Luftfilter jedes Mal, wenn der Motor betrieben wird.

⚠️ WARNUNG! Der Betrieb des Motors ohne Luftfilter oder mit beschädigtem Luftfilter sorgt für Schmutz in dem Motor, was zu schnellem Verschleiß des Motors führt. Diese Art von Schäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

REINIGEN DES LUFTFILTERS

Lassen Sie den Motor niemals ohne Luftfilter laufen. Anderenfalls können Staub und Schmutz in den Motor gelangen, was zu Schäden führen kann. Halten Sie den Luftfilter stets sauber!

1. Lösen Sie die Schraube der Luftfilterabdeckung und entfernen Sie die Abdeckung.
2. Entfernen Sie die Filtereinlage.
3. Reinigen Sie den Filter erst mit Seifenwasser und dann mit reinem Wasser. Verwenden Sie niemals Benzin!

4. Lassen Sie die Filtereinlage an der Luft trocknen.
5. Montieren Sie den Luftfilter wieder in umgekehrter Reihenfolge.

Ersetzen Sie den Luftfilter wenn er verschlissen, beschädigt oder stark verschmutzt ist.

ZÜNDKERZE

Für gute Ergebnisse ersetzen Sie die Zündkerze alle 100 Stunden. Verwenden Sie nur die empfohlene Zündkerze, die die richtige Wärmewert für normale Motorbetriebstemperaturen hat. Die tatsächlichen Typen der empfohlenen Zündkerzen finden Sie bei dem Händler.

! HINWEIS: Falsche Zündkerzen können Motorschäden verursachen.

Für eine gute Leistung muss die Zündkerze richtig eingestellt werden.

1. Entfernen Sie die Schraube (Abb. 19A) und die Abdeckung.
2. Ziehen Sie den Deckel (Abb. 20A) von der Zündkerze (Abb. 20B), und entfernen Sie jeglichen Schmutz.
3. Verwenden Sie die richtige Größe des Zündkerzenschlüssels für die Zündkerze um sie zu entfernen.
4. Überprüfen Sie die Zündkerze. Ersetzen Sie sie, wenn sie beschädigt oder wenn die Dichtscheibe in einem schlechten Zustand ist.
5. Überprüfen Sie den Elektrodenabstand mit einer Lehre (im Fachhandel erhältlich).
Der Elektrodenabstand sollte 0,6 – 0,7 mm betragen.
6. Die Zündkerze vorsichtig von Hand reinigen um ein Verkanten des Gewindes zu vermeiden.
7. Nachdem die Zündkerze sitzt, ziehen Sie sie mit dem Schraubenschlüssel der richtigen Größe an.
8. Wenn Sie eine neue Zündkerze einbauen, ziehen Sie um 1/2 Umdrehung an.
9. Wenn die ursprüngliche Zündkerze neu einbauen, ziehen von 1/8 - 1/4 Umdrehung an.

! HINWEIS: Eine lose Zündkerze kann sehr heiß werden und den Motor beschädigen.

10. Bringen Sie den Zündkerzenstecker auf die Zündkerze.

AUSTAUSCHEN DES KRAFTSTOFFFILTERS

Verwenden Sie die Maschine niemals ohne Kraftstofffilter. Ersetzen Sie den Kraftstofffilter regelmäßig.

1. Lassen Sie den Kraftstoff in einen geeigneten Behälter, an einem gute belüfteten Ort, ab.
2. Ziehen Sie die Kraftstoffleitung, mit Hilfe eines Drahtthakens, heraus und entfernen Sie den Kraftstofffilter durch Drehen.
3. Ersetzen Sie den Kraftstofffilter und bringen Sie die Kraftstoffleitung wieder zurück in den Kraftstofftank.

MOTORANPASSUNGEN

! HINWEIS: Ändern Sie nicht die Drehzahl des Motors.

Die Geschwindigkeit des Motors wurde in der Fabrik so angepasst, dass Ihre Sicherheit gewährleistet ist. Wenn Sie die Motoreinstellungen in irgendeiner Weise ändern, erlischt die Gewährleistung.

LAGERUNG UND TRANSPORT

 **Achtung! Der Motor muss vollständig abgekühlt sein, bevor Sie die Maschine lagern oder transportieren.**

- Bewahren Sie niemals die Geräte mit Benzin im Tank innerhalb eines Gebäudes auf, wo Dämpfe eine offene Flamme oder einen Funken erreichen.
- Kühlen Sie den Motor ab, bevor Sie das Gerät lagern oder transportieren.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile durch Originalteile.
- Die Entleerung des Tankes soll nur im Freien erfolgen.

HINWEISE ZUR LAGERUNG DES MOTORS

 **Vorsicht! Lagern Sie den Motor nie in der Nähe von Öfen, Warmwasseraufbereitern, oder anderen Geräten die Funken erzeugen können.**

VORBEREITUNGEN ZUR LAGERUNG

Eine richtige Vorbereitung zur Lagerung ist wichtig, damit der Motor lange einsatzfähig bleibt. Die folgenden Schritte werden Ihnen dabei helfen Rost und Korrosion von Ihrem Motor fern zu halten.

REINIGUNG

Wenn der Motor im Betrieb war, lassen Sie ihm mindestens eine halbe Stunde Zeit zum Abkühlen bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Reinigen Sie alle Außenflächen, reparieren Sie kleinere Lackschäden und benetzen Sie alle Teile, die mit einem dünnen Ölfilm korrodieren könnten.

 **Hinweis: Mit einem Gartenschlauch oder Hochdruckreiniger kann Wasser in den Luftfilter oder Schalldämpfer gelangen. Wasser kann durch den Luftfilter eindringen und in die Auspuffanlage oder in den Zylinder gelangen, was zu Schäden führen kann.**

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE LAGERUNG

- Wenn Ihr Motor Benzin in dem Kraftstofftank und im Vergaser enthält, ist es wichtig, die Gefahr eines Benzindampferntzündung zu reduzieren. Wählen Sie einen gut belüfteten Lagerraum fern von Geräten, die mit einer Flamme, wie ein Ofen, Wasserkocher, oder Wäschetrockner in Kontakt treten können.
- Vermeiden Sie auch Bereiche, die mit einem Funken in Berührung kommen, oder wo Elektrowerkzeuge betrieben werden.
- Vermeiden Sie wenn möglich Lagerräume mit einer hohen Luftfeuchtigkeit, um Rost oder Korrosion zu verhindern.
- Wenn Benzin im Tank ist, schalten Sie den Kraftstoffhahn in Position OFF.
- Bewahren Sie den Motor waagrecht auf. So kann kein Kraftstoff oder Öl austreten.
- Sobald der Motor und die Abgasanlage abgekühlt sind, decken Sie den Motor zu, um ihn von Staub fern zu halten. Ein heißer Motor und Abgasanlage können Materialien schmelzen.
- Benutzen Sie keine Plastikfolie als Staubschutz.

LAGERUNG ZWISCHEN EINSÄTZEN

Alter Kraftstoff verursacht Probleme beim Starten und hinterlässt klebrige Rückstände, welche das Kraftstoffsystem verstopfen. Wenn sich das Benzin im Motor während der Lagerung verschlechtert, kann es vorkommen, dass der Vergaser und andere Kraftstoffsystemkomponenten gewartet oder ausgetauscht werden müssen. Kraftstoff sollte nicht länger als 14 Tage in der

Maschine bleiben. Wenn Sie den Kraftstoff länger im Gerät lassen, kann dies Schäden am Motor verursachen welche nicht von der Gewährleistung abgedeckt sind.

Die folgenden Schritte sollten Maschine für die Lagerung vorbereitet werden genommen.

1. Leeren Sie den Benzintank mit einer Saugpumpe nach dem letzten Arbeitstag der Saison.

 **Hinweis! Lassen Sie das Benzin nicht in geschlossenen Räumen ablaufen.**

2. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn laufen, bis kein Benzin mehr enthalten ist
3. Lösen Sie die Zündkerze mit entsprechendem Werkzeug. Befüllen Sie die Verbrennungskammer mit 2 Esslöffeln sauberem 2-Takt-Motoröl und ziehen Sie einige Male am Seilzug um das Öl gleichmäßig im Motor zu verteilen.

AUSLAGERUNG

Wenn der Kraftstoff während der Lagerung abgelassen wurde, füllen Sie den Tank mit frischem Benzin. Wenn Sie einen Reservekanister besitzen, vergewissern Sie sich, dass er frisches Benzin enthält. Benzin oxidiert und verschlechtert sich im Laufe der Zeit, was zu schweren Verstopfungen führen kann. Wenn der Zylinder mit Öl während der Lagerung beschichtet wurde, wird der Motor kurz beim Start rauchen. Das ist normal.

BRENNSTOFFLAGERUNG

- Bewahren Sie das Benzin nur in speziellen Kanistern auf, sonst besteht die Gefahr von Kraftstoffverschmutzung.
- Bewahren Sie niemals den Motor in der Nähe von Öfen, Warmwasserbereiter mit Kontrollleuchte oder andere Geräte auf, die Funken erzeugen können.
- Wenn Sie verunreinigtes Benzin benutzen, ist das Risiko einer unregelmäßigen Motorlaufleistung hoch.
- Verwenden Sie Kraftstoff nicht länger als 14 Tage.

GERÄTESPEZIFISCHE LAGERUNGSHINWEISE

- Reinigen Sie sorgfältig die gesamte Maschine sowie das Zubehör, um Schimmel zu verhindern.
- Die Maschine soll in trockenen Orten gelagert werden, geschützt vor Staub und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Die Maschine darf nicht in Plastiktüten gepackt werden, da Feuchtigkeit und Schimmel entstehen könnte.

TRANSPORT

 **Warnung! Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät transportieren.**

 **Der Kraftstofftank muss leer sein. Verschütteter Kraftstoff oder Kraftstoffdämpfe können sich entzünden.**

- Leeren Sie den Kraftstofftank bevor Sie das Gerät transportieren.
- Lassen Sie den Motor abkühlen bevor Sie das Gerät transportieren.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät während des Transports keine Stößen ausgesetzt ist oder andere Gegenstände auf das Gerät fallen können.
- Für einen vereinfachten Transport kann der Griff demontiert werden.

FEHLERSUCHE

Problem	Möglicher Grund	Maßnahme
Motor startet nicht	Kraftstofftank ist leer	Maschine betanken
	Falsche Startreihenfolge	Halten Sie sich an die Anleitung zum Starten der Maschine
	Motor „überschwemmt“	Öffnen Sie die Chokeklappe und lösen Sie die Gashebelsperre; starten Sie mehrmals, wenn nötig Zündkerze entfernen, reinigen und trocknen
	Zündkerze durch Kohlenstoff verunreinigt Falscher Elektrodenabstand	Zündkerze reinigen, einstellen, oder ersetzen
	Beschädigte Zündkerzenkabel oder Stecker	Beschädigtes Teile austauschen
	Schmutziger oder falsch eingestellter Vergaser	Lassen Sie den Vergaser von einem autorisierten Servicepartner einstellen, bze ersetzen
	Kraftstofffilter verstopft	Reinigen oder ersetzen
Motor läuft im Leerlauf zu schnell	Kalter Motor	Motor langsam warm laufen lassen
Motor erreicht nicht die maximale Leistung	Schmutzige Zündkerze Falscher Elektrodenabstand	Zündkerze reinigen, einstellen, oder ersetzen
	Choke-Hebel in falscher Position	Setzen Sie den Chokehebel in Position „RUN“
	Verschmutzter Luftfilter	Reinigen oder ersetzen
	Schmutziger oder falsch eingestellter Vergaser	Lassen Sie den Vergaser von einem autorisierten Servicepartner einstellen bzw ersetzen
	Falsches Kraftstoffgemisch	Tanken Sie entsprechend der Gebrauchsanweisung das passende Gemisch
	Dichtung im Kurbelgehäuse undicht Zylinder, verschlissene Kolbenringe Zündung defekt	Kontaktieren Sie einen autorisiertem Servicepartner
Übermäßiges Rauchen	Falsch eingestellter Vergaser	Lassen Sie den Vergaser von einem autorisierten Servicepartner einstellen, bzw.ersetzen
	Falsches Kraftstoffgemisch	Tanken Sie entsprechend der Gebrauchsanweisung das passende Gemisch

ENTSORGUNG

- Geben Sie Gerät, Zubehör und Verpackung entsprechend den Umweltschutzaufgaben auf einem Wertstoffhof oder bei einer anderen Sammelstelle ab.
- Dieses Gerät gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es auf umweltschonende Weise, geben Sie es an einer dazu bestimmten Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Einzelheiten erfahren Sie von ihrem Stadt- oder Gemeindeamt oder vom nächsten Wertstoffhof.
- Benzin und Öl sind gefährlicher Sondermüll. Entsorgen Sie ihn bitte auf die vorgeschriebene Art und Weise. Dieser Müll gehört nicht in den Hausmüll. Bezüglich der Entsorgung von Öl- und Kraftstoffresten/Müll wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde, Ihr Hecht-Servicecenter oder Ihren Händler.

KUNDENDIENST UND ERSATZTEILE

- Im Falle eines Defektes des Geräts sollte diese von einer qualifizierten Servicewerkstatt repariert werden.
- Es dürfen nur Original Ersatzteile verwendet werden. Dies ist notwendig um die Sicherheit Ihres Geräts zu erhalten.

Wenn Sie eine technische Beratung, eine Reparatur oder Ersatzteile benötigen, wenden Sie sich bitte an die:

Hubertus Bäumer GmbH

Brock 7
48346 Ostbevern
Deutschland
Telefon: 0 25 32 / 96 45 35
Telefax: 0 25 32 / 96 45 33
Email: kontakt@hecht-garten.de
WEB: www.hecht-garten.de

Ersatzteilanfragen können auch direkt an den Werkstattservice Hecht Deutschland gesendet werden. Schreiben Sie einfach eine E-Mail an: **werkstatt@hecht-garten.de**

Für eine schnelle und unkomplizierte Bearbeitung Ihrer Ersatzteilanfragen benötigen wir:

- Ihre Kontaktdaten inklusive einer Telefonnummer unter der Sie tagsüber zu erreichen sind
- Die genaue Modellbezeichnung Ihres Gerätes
- Die Seriennummer des Gerätes und des Motors (bei Benzinmotoren)
- Die Rechnungsnummer und den Händlernamen, bei dem das Gerät gekauft wurde

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen Ihres Händlers!

- Sämtliche Produkte sind für den Heimgebrauch bestimmt, soweit nicht in der Gebrauchsanleitung, in der Betriebsbeschreibung oder im Benutzerhandbuch etwas anderes festgelegt ist. Bei Verwendung auf andere Weise oder bei Verwendung im Widerspruch zu dieser Anleitung werden Mängelrügen nicht als berechtigt anerkannt.
- Eine ungeeignete Produktauswahl oder der Umstand, dass das Produkt nicht Ihren Anforderungen genügt, ist kein Reklamationsgrund. Der Käufer ist mit den Eigenschaften des Produkts vertraut.
- Voraussetzung für die Erbringung von Leistungen im Rahmen der Gewährleistung ist, dass die Anweisungen für Betrieb, Bedienung, Reinigung, Lagerung und Wartung eingehalten wurden.
- Schäden, die durch natürliche Abnutzung, Überlastung oder falsche Bedienung, sowie den Einsatz außerhalb der nachweislich eingehaltenen Wartungsintervalle entstehen, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
- Die Gewährleistung bezieht sich weder auf eine durch die übliche Verwendung entstandene Abnutzung der Sache noch auf die Abnutzung der als Verbrauchsmaterial bezeichneten Teile (z.B. Kraftstoff- und Betriebsfüllungen, Filter, Mähmesser, Keilriemen und Zahnriemen, Ketten, Kohlenbürsten, Dichtungen, Zündkerzen usw.).
- Bei zu gesenkten Preisen verkauften Produkten bezieht sich die Gewährleistung nicht auf die Mängel, wegen denen der gesenkte Preis vereinbart wurde.
- Schäden, die infolge von Materialmängeln oder Fehlern des Herstellers entstanden sind, werden kostenlos durch Ersatzlieferung oder Instandsetzung behoben. Voraussetzung ist, dass das Gerät unserer Servicewerkstatt unzerlegt, ordnungsgemäß verpackt und mit dem Kaufbeleg übergeben wird.
- Reinigung, Wartung, Prüfung und Einstellung des Geräts werden nicht als Gewährleistungen angesehen und sind zu bezahlende Dienstleistungen.
- Instandsetzungen, die nicht der Gewährleistung unterliegen, können Sie gegen Entgelt in einer unserer Servicewerkstätten vornehmen lassen. Unsere Servicewerkstatt erstellt Ihnen gern einen Kostenvoranschlag.
- Wir können uns nur mit Geräten befassen, die sauber, komplett und bei Zusendung auch ausreichend verpackt und frankiert wurden. Unfrei – als Sperrgut, Express- oder Sondertransport zugesandte Geräte werden nicht angenommen.
- Im berechtigten Gewährleistungsfall wenden Sie sich bitte an eine unserer Servicewerkstätten. Dort erhalten Sie Auskunft zur weiteren Bearbeitung Ihrer Mängelrüge.

Normaler Verschleiß:

- Genau wie alle mechanischen Teile benötigt auch dieses Gerät von Zeit zu Zeit Service und den Austausch von Verschleißteilen, um ordnungsgemäß funktionieren zu können. Diese Reparaturen fallen nicht unter die Gewährleistung.

Fehlerhafte Wartung:

- Die Lebensdauer des Geräts hängt von den Bedingungen, unter denen er betrieben wird und der sorgfältigen Wartung ab, die ihm gewährt wird. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Abnutzung durch Staub, Schmutz, Sand oder andere aggressive Materialien, die in Zusammenhang mit fehlerhafter Wartung in die Komponenten des Geräts eindringen. Die Gewährleistung bezieht sich nur auf Material- und Produktionsfehler. Diesbezüglich können keine Anforderungen auf Rückvergütung für im Gerät verbaute Teile geltend gemacht werden. Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf Reparaturen aufgrund von:
- Einbau anderer als der Original-Ersatzteile.
- Bedienelemente oder Baugruppen, die den Start erschweren, eine Leistungsreduktion verursachen und die Lebensdauer verringern.
- Undichte Pumpen, verstopfte Ölleitungen, festgefressene Ventile oder andere Defekte, die von der Verwendung verschmutzten oder überalterten Hydrauliköls herrühren. Verwenden Sie nur frisches, sauberes Öl der vorgeschriebenen Viskosität.
- Reparatur oder Einstellung von Verbindungsteilen bzw. Montage, von Nicht-Originalteilen von z. B. Zahnkupplung, Fernbedienungen o. ä..
- Schaden bzw. Abnutzung von Teilen aufgrund von Schmutzpartikeln, die in den Motor oder andere Komponenten der Maschine eingedrungen sind.
- Teile, die aufgrund des Überdrehens oder Überhitzen des Motors beschädigt wurden. Die Gründe dafür könnten verstopfte oder blockierte Kühlrippen oder Schwungräder durch Gras, Spänen oder Schmutz sein.
- Motorschäden oder Schäden an Teilen wegen übermäßiger Vibrationen durch das Lockern des Motorblocks, Mähmesser, gelockerter oder nicht balancierter Schwungräder bzw. der fehlerhaften Befestigung des Motors im Motorschacht, Überdrehens oder unsachgemäßem Betrieb.
- Verbogene oder gebrochene Kurbelwellen nach dem Anfahren mit dem Mähmesser an einem Festkörper oder aufgrund von Keilriemenüberspannung. Schaden bzw. Abnutzung von Teilen aufgrund von Schmutzpartikeln, die in den Motor oder andere Komponenten der Maschine eingedrungen sind.
- Teile, die aufgrund des Überdrehens oder Überhitzen des Motors beschädigt wurden. Die Gründe dafür könnten verstopfte oder blockierte Kühlrippen oder Schwungräder durch Gras, Spänen oder Schmutz sein.
- Motorschäden oder Schäden an Teilen wegen übermäßiger Vibrationen durch das Lockern des Motorblocks, Mähmesser, gelockerter oder nicht balancierter Schwungräder bzw. der fehlerhaften Befestigung des Motors im Motorschacht, Überdrehens oder unsachgemäßem Betrieb.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EN	CS	SK	DE
We, the manufacturer of the device and the holder of the documents for issuing this "EC Declaration of Conformity":	My, výrobce uvedeného zařízení a držitel podkladů k vydání tohoto „ES prohlášení o shodě“:	My, výrobca uvedeného zariadenia a držiteľ podkladov k vydaniu tohto "ES vyhlásenia o zhode":	Wir, der Hersteller des Gerätes und Inhaber der Lizenz zur Erstellung dieser „EG Konformitätserklärung“:
HECHT MOTORS s.r.o., Za mlžem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, IČO 61461661			
Declare on our own responsibility	Vydáváme na vlastní zodpovědnost toto prohlášení	Vydávame na vlastnú zodpovednosť toto vyhlásenie	erklären auf eigene Verantwortung, dass
Machinery	Strojní zařízení	Strojné zariadenie	Gerät
Petrol Brushcutter	Motorový křovinořez	Motorový krovinořez	Motorfreischneider
Trade name and type:	Obchodní název a typ:	Obchodný názov a typ:	Handelsbezeichnung und Typ:
Hecht 154			
Model:	Model:	Model:	Modell:
TBC 252D			
The procedure used for the assessment of the conformity:	Postup použitý při posouzení shody:	Postup použitý na posúdenie zhody:	Die verwendete Prozedur für die Erstellung dieser Konformitätserklärung
under Directive 2000/14/ES, annex VI. as amended 2005/88/ES	podle směrnice 2000/14/ES, příloha VI. v platném znění 2005/88/ES	podľa smernice 2000/14/ES, príloha VI. v platnom znení 2005/88/ES	Richtlinie 2000/14/EG, Anhang VI. geändert 2005/88/EG
This declaration was issued on the basis of certificate of	Toto prohlášení o shodě bylo vydáno na základě certifikátů společnosti	Toto vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe certifikátu a meracích protokolov spoločnosti	Diese Erklärung wurde ausgestellt auf Basis des Zertifikats von
TÜV Rheinland / CCIC (Qingdao) Co., Ltd., P.R.C. TÜV Rheinland LGA Product GmbH, Germany VCA Headquarters, United Kingdom			
This declaration of conformity is issued in accordance with EU directives:	Toto prohlášení o shodě je vydáno v souladu se směrnicemi EU:	Toto vyhlásenie o zhode je vydané v súlade so směrnicami EÚ:	Diese Konformitätserklärung wurde in Übereinstimmung mit den folgenden EU Richtlinien ausgestellt:
2004/108/EC 2006/42/EC 2000/14/EC & 2005/88/EC 97/68/EC & 2010/26/EC			
Motor unit	Motorová jednotka	Motorová jednotka	Motoreinheit
1E44F-B			
Validating number	Schvalovací emisní číslo	Schvalovacie emisné číslo	Emissionskontrollnummer
e11*97/68SA*2010/26*1345*01			
The following harmonised norms are used for guarantee of conformity, together with the national norms and regulations	Na zaručení shody se používají následující harmonizované normy, jako i národní normy a ustanovení	Na zaručenie zhody sa používajú nasledujúce harmonizované normy, ako aj národné normy a ustanovenia	Auf die Einhaltung, die folgenden harmonisierten Normen sowie nationalen Normen und Vorschriften
EN ISO 14982, EN ISO 11806, ISO 22867, ISO 22868			
Guaranteed sound power level	Garantovaná hladina akustického výkonu	Garantovaná hladina akustického výkonu	Garantierter Schallleistungspegel

LwA = 113 dB (A)			
Measured sound power level	Naměřená hladina akustického výkonu	Nameraná hladina akustického výkonu	Gemessener Schallleistungspegel
LwA = 110,9 dB (A)			
Number of the noise measurement protocol demonstrating compliance with the requirements of Directive 2000/14/EC:	Číslo protokolu měření hluku dokládající splnění požadavků směrnice 2000/14/ES:	Číslo protokolu merania hluku potvrdzujúce splnenie požiadaviek smernice 2000/14/ES:	Zertifikatsnummer des Schallleistungspegelprotokolls zur Bestätigung der Einhaltung der Anforderungen der Richtlinie 2000/14/EG:
140801620SHA-001			
We confirm hereby that: - this machine device, defined by mentioned data, is in conformity with basic requirements mentioned in government regulations and technical requirements and is safe for usual operation, contingently for the use determined by manufacturer - there were taken measures to ensure the conformity of all products introduced to the market with the technical documentation and requirements of the technical regulations	Potvrzujeme, že: - toto strojní zařízení, definované uvedenými údaji, je ve shodě se základními požadavky uvedenými v NV a TP a je za podmínek obvyklého, popřípadě výrobcem určeného použití bezpečné - jsou přijata opatření k zabezpečení shody všech výrobků uváděných na trh s technickou dokumentací a požadavky technických předpisů	Potvrdzujeme, že: - toto strojné zariadenie, definované uvedenými údajmi, je v zhode so základnými požiadavkami uvedenými v NV a TP a je za podmienok obvyklého, popripade výrobcem určeného používania bezpečné - sú prijaté opatrenia k zabezpečeniu zhody všetkých výrobkov uvedených na trh s technickou dokumentáciou a požiadavkami technických predpisov	Wir bestätigen hiermit, dass: - Diese Maschine, definiert durch die o. g. Daten übereinstimmt mit den grundlegenden Anforderungen, aus den gesetzlichen Richtlinien und technischen Anforderungen und für normalen Gebrauch sicher ist, entsprechend der Vorgaben des Herstellers - Es wurden sämtliche Maßnahmen getroffen, um die Konformität sämtlicher Produkte, die auf den Markt gebracht wurden mit der technischen Dokumentation und den Anforderungen der technischen Regelwerke der Maschine, sicherzustellen.
In Prague on	V Praze dne	V Prahe dňa	Prag
11.3.2016			
Name	Jméno	Meno	Name
Rudolf Runštuk			
Title: Executive Director	Funkce: jednatel společnosti	Funkcia: konateľ spoločnosti	



www.hecht-garten.de
www.hecht.cz



MS-0911016

Service und Ersatzteile / Distribuce a servis

WERCO spol. s r.o. • U Mototechny 131 • 251 62 Tehovec • www.werco.cz

Hubertus Bäumer GmbH • Brock 7 • 48346 Ostbevern • www.hecht-garten.de